

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ
КАФЕДРА ВИКЛАДАННЯ ДРУГОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ

ЗАТВЕРДЖУЮ

Декан факультету іноземної філології
_____ Г. Ф. Морошкіна

«_____» _____ 2022

Друга іноземна мова (німецька)
РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

підготовки бакалавра
очної (денної) та заочної (дистанційної) форм здобуття освіти
спеціальності **035 «Філологія»**
спеціалізації 035.041 «Германські мови та літератури, перша – англійська.
освітньо-професійна програма **«Мова і література (англійська)»**

Укладач: Мамедова А.І., кандидат філологічних наук, доцент; доцент кафедри викладання другої іноземної мови

Обговорено та ухвалено
на засіданні кафедри викладання другої
іноземної мови

Протокол № 1 від “ ” серпня 2022 р.
Завідувач кафедри

(підпис)

О.А. Каніболоцька
(ініціали, прізвище)

Ухвалено науково-методичною радою
факультету іноземної філології

Протокол № 1 від “ ” серпня 2022 р.
Голова науково-методичної ради факультету
іноземної філології

(підпис)

О.А. Каніболоцька
(ініціали, прізвище)

Погоджено
з навчально-методичним відділом

(підпис)
(ініціали, прізвище)

2022 рік

1. Опис навчальної дисципліни

| 1 | 2 | 3 | |
|--|--|--|--|
| Галузь знань, спеціальність, освітня програма рівень вищої освіти | Нормативні показники для планування і розподілу дисципліни на змістові модулі | Характеристика навчальної дисципліни | |
| | | очна (денна) форма здобуття освіти | заочна (дистанційна) форма здобуття освіти |
| Галузь знань 03 Гуманітарні науки | Загальна кількість кредитів – 9 | Вибіркова | |
| | Кількість кредитів на 2-й семестр – 5 | Цикл дисциплін вільного вибору студента в межах університету | |
| Спеціальність 0.35 Філологія | Загальна кількість годин – 270 | Семестр: | |
| | Загальна кількість годин на 2-й семестр – 180 | 8-й | 8 -й |
| Освітньо-професійна програма Мова і література (англійська) | Змістових модулів – 10 | Лекції | |
| | | год. | год. |
| | | Практичні 96 | |
| Рівень вищої освіти: бакалаврський | Кількість поточних контрольних заходів – 20 | 96 год. | з/о 12 год. |
| | | Самостійна робота | |
| | | 84 год. | з/о 108 |
| | | Вид підсумкового семестрового контролю: екзамен / екзамен | |

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (німецька)» є підготовка висококваліфікованого фахівця – філолога, викладача закладів середньої освіти. Гармонійне комплексне навчання всіх видів мовленнєвої діяльності (письма, читання, аудіювання, мовлення) забезпечує досягнення мети, яка включає в себе такі складові частини, як глибоке оволодіння всіма видами мовленнєвої діяльності, розширення загального світогляду та виховання студентів у дусі людської моралі.

Основними **завданнями** вивчення дисципліни «Друга іноземна мова (німецька)» є:

- розуміти загальний зміст складних текстів на абстрактні і конкретні теми;
- розмовляти досить швидко і спонтанно;

- спілкуватися з носіями мови без особливих труднощів для будь-якої зі сторін;
- робити чіткі, докладні повідомлення на різні теми;
- вміти викладати свій погляд на основну проблему;
- показувати перевагу і недоліки різних думок.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен набути таких результатів навчання (знання, уміння тощо) та компетентностей:

| Заплановані робочою програмою результати навчання та компетентності | Методи і контрольні заходи |
|--|---|
| 1 | 2 |
| <p>ЗК 1. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.</p> <p>ЗК 2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.</p> <p>ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.</p> <p>ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.</p> <p>ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.</p> <p>ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно.</p> <p>ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.</p> | <p>Методи контролю і самоконтролю (усний, письмовий, програмований та практичний)</p> <p>Контрольні заходи:</p> <p>Практичне тестування за змістовним модулем</p> |
| <p>СК 1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.</p> <p>СК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.</p> <p>СК 6. Здатність вільно й ефективно використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанровостильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.</p> <p>СК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.</p> <p>СК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.</p> | |
| <p>ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.</p> <p>ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й</p> | <p>Методи контролю і самоконтролю (усний, письмовий, практичний та програмований).</p> <p>Самостійно-пошукові методи (індивідуальна</p> |

| | |
|---|--|
| інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати. ПРН 3. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти. ПРН 6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності. ПРН 7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів. ПРН 14. Використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя. | робота, практична робота). Контрольні захисти: - захист розмовних проєктів; - тестові завдання в системі Мудл; - індивідуальні завдання; - Екзамен. |
|---|--|

Міждисциплінарні зв'язки

Курс “Практичний курс другої іноземної мови (німецької)” є логічним продовженням загального курсу «Практичний курс з другої іноземної мови (німецької)». Курс пов'язаний з фаховими дисциплінами з основної іноземної мови (Вступ до мовознавства, Лексикологія, Лінгвокраїнознавство, Стилїстика, Теоретична граматики, Зарубіжна література), а також з дисциплінами загально-гуманітарного циклу (Українська мова, Історія України, Психологія, Педагогіка, Філософія та ін.).

3. Програма навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1

Робота - це половина життя /
Arbeit ist das halbe Leben (частина 1)

Зміст

Лексична тема:

- Мій шлях до роботи (читати інструкції та описувати роботу самостійно) /Mein weg zum Job (Berufsbeschreibungen lesen und selbst Berufe beschreiben);
- Замотивований – заангажований (вміти говорити про мотиваційні фактори на роботі та зрозуміти детальну інформацію та факти у газетному тексті /Motivier / engagiert (Über Motivationsfaktoren bei der Arbeit sprechen und in einem Zeitungstext darüber detaillierte Information und Sachverhalte verstehen)

Граматична тема:

- Двоскладові сполучники та сполучник während / Konnektoren und Konnektor während;
- Сполучники / Konnektoren mit zu + Inf.: um ...zu, ohne ... zu; statt ...zu.
- Кон'юнктив у складному умовному реченні / Konjunktiv in einem zusammen gesetzten Bedingungssatz

Змістовий модуль 2

Робота – це половине життя
Arbeit ist das halbe Leben (частина 2)

Зміст

Лексична тема:

- Командний дух (чітко розуміти інструкції у повідомленні на автовідповідачі та говорити про події, що створюють команду) / Teamgeist (Anweisungen in einer Nachricht auf dem Anrufbeantworter genau verstehen und über Events zur Teambildung sprechen);
- Просувайте себе! (Читати резюме та Розуміти коментарі тренера. Читати оголошення про роботу та аналізувати відповідні супровідні листи) / Werben Sie für sich! (Einen Lebenslauf lesen und Kommentare einer Bewerbungstrainerin verstehen. Eine Stellenanzeige lesen und ein zugehöriges Bewerbungsschreiben analysieren. Das Rollenspiel üben)

Граматична тема:

- Кон'юнктив у складному умовному реченні / Konjunktiv in einem zusammen gesetzten Bedingungssatz

Змістовий модуль 3

Жити разом / Zusammen leben (частина 1)

Зміст

Лексична тема:

- Спорт проти насильства / Sport gegen Gewalt (Informationen in einem Text „Sport gegen Gewalt“ verstehen;
- Бідність – це не сором / Armut ist keine Schande“ (Über Armut sprechen und für verschiedene Texte zum Thema „Armut“ eine passende Überschrift finden“

Граматична тема:

- Атрибутивні речення / Relativsätze mit Wer;
- Кон'юнктив у складному порівняльному реченні / Konjunktiv in einem zusammen gesetzten Vergleichssatz

Змістовий модуль 4

Жити разом / Zusammen leben (частина 2)

Зміст

Лексична тема:

- Я роблю світ таким, як мені подобається (розповідати про власне використання Інтернету та порівнювати зі статистикою / Ich mach mir die Welt, wie sie mir gefällt (Über die eigene Internetnutzung sprechen und mit einer Statistik vergleichen;
- Маленька різниця (читати побажання чоловіків щодо жінок та порівнювати їх зі статистикою / „Der kleine Unterschied“ (Wünsche von Männern an Frauen lesen und mit einer Statistik vergleichen

Граматична тема:

- Модальні речення / Modalsätze;
- Кон'юнктив у складному порівняльному реченні / Konjunktiv in einem zusammen gesetzten Vergleichssatz

Змістовий модуль 5

Ti, хто створює знання, займається наукою
/ Wer Wissen schafft, macht Wissenschaft“ (частина 1)

Зміст

Лексична тема:

- Наука для дітей / Wissenschaft für Kinder (den Text über die Wissenschaft für Kinder verstehen und darüber sprechen können)
- Той, хто бреше... / Wer einmal lügt ... (Ein Radiofeature zum Thema „Lügen“ verstehen und eine Geschichte schreiben)

Граматична тема:

- Пасивний стан / Passiv und Passivsatzformen
- Кон'юнктив у непря́мій мові. Розповідне речення / Konjunktiv in einer indirekten Rede. Aussagesatz

Змістовий модуль 6

Ті, хто створює знання, займається наукою
/ Wer Wissen schafft, macht Wissenschaft“ (частина 2)

Зміст

Лексична тема:

- Спокійної ночі / Nacht (Einen Zeitungstext zum Thema „Schlaf“ lesen; einen Lesebrief schreiben)
- Комп'ютерні ігри: позитив та негатив / Computerspiele pro und contra

Граматична тема:

- Неозначені займенники / Indefinitpronomen
- Кон'юнктив у непря́мій мові. Питальне речення / Konjunktiv in einer indirekten Rede. Fragesatz

Змістовий модуль 7

Культурні світи / Kulturwelten (частина 1)

Зміст

Лексична тема:

- Світова спадщина / Weltkulturerbe (die wichtigsten Informationen über das Schloss Schönbrunn verstehen und selbst einen Text über ein Weltkulturerbe schreiben)
- Викрадення творів мистецтва / Kunstraub (eine Nachricht über einen Kunstraub hören und einen Zeitungsartikel lesen und einen Krimi schreiben)

Граматична тема:

- Прийменники з родовим відмінком / Präpositionen mit dem Genetiv
- Відносні займенники у родовим відмінку / Relativpronomen mit dem Genetiv
- Кон'юнктив у непря́мій мові. Спонукальне речення / Konjunktiv in einer indirekten Rede. Aufforderungssatz

Змістовий модуль 8

Культурні світи / Kulturwelten (частина 2)

Зміст

Лексична тема:

- Вмирання мов / Sprachensterben (die Informationen in einem Text über Sprachsterben verstehen und über Dialekte und Sprachen sprechen)
- Книжні світи / Bücherwelten (Ein Radio-Special über die Schriftstellerin Cornelia Funke)

Граматична тема:

- Прийменники з родовим відмінком / Präpositionen mit dem Genetiv
- Відносні займенники у родовим відмінку / Relativpronomen mit dem Genetiv
- Кон'юнктив у непря́мій мові. Повторення / Konjunktiv in einer indirekten Rede. Wiederholung

Змістовий модуль 9
Література та найулюбленіші книги / Meine Lieblingsbücher
Зміст

Лексична тема:

- Моя найулюбленіша книга / Mein Lieblingsbuch

Граматична тема:

- Кон'юнктив у складному реченні (повторення) / Konjunktiv in einem zusammengesetzten Satz (Wiederholung)

Змістовий модуль 10
Памятки культури /Kulturdenkmäler
Зміст

Лексична тема:

- Культури світу та пам'ятки культури / Weltkultur und Kulturdenkmäler

Граматична тема:

- Кон'юнктив у непрякій мові. Повторення / Konjunktiv in einer indirekten Rede. Wiederholung

4. Структура навчальної дисципліни

| Змістовий модуль | Усього годин | Аудиторні (контактні) години | | | | | | Самостійна робота, год | | Система накопичення балів | | |
|------------------|--------------|------------------------------|-----------------------|-----------|-----------------|-----------|--------------------------|------------------------|-----------|-----------------------------|--------------|----|
| | | Усього годин | Лекційні заняття, год | | Практичні, год. | | Теор. зав-ня, к-ть балів | | | Прак. т. зав-ня, к-ть балів | Усього балів | |
| | | | о/д .ф. | з/дист ф. | о/д ф. | з/дист ф. | | о/д ф. | з/дист ф. | | | |
| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | |
| | | о/д .ф. | з/дист т. ф. | | | | | | | | | |
| 1 | 15 | 15 | 15 | | | 6 | 2 | 9 | 13 | 3 | 2 | 5 |
| 2 | 15 | 15 | 15 | | | 6 | 2 | 9 | 13 | 7 | 2 | 9 |
| 3 | 15 | 15 | 15 | | | 6 | 2 | 9 | 13 | 3 | 2 | 5 |
| 4 | 15 | 15 | 15 | | | 6 | 2 | 9 | 13 | 7 | 4 | 11 |
| 5 | 15 | 15 | 15 | | | 6 | 2 | 9 | 13 | 3 | 2 | 5 |
| 6 | 15 | 15 | 15 | | | 6 | 2 | 9 | 13 | 7 | 2 | 9 |
| 7 | 15 | 15 | | | | 6 | | 9 | | 3 | 2 | 5 |
| 8 | 15 | 15 | | | | 6 | | 9 | | 7 | 4 | 11 |
| 9 | 15 | 15 | | | | 9 | | 6 | | | | |
| 10 | 15 | 15 | | | | 9 | | 6 | | | | |

| | | | | | | | | | | | | |
|--|------------|--|--|--|--|-----------|----|-----------|----|------------|----|----|
| Усього за змістові модулі | 150 | | | | | 66 | 12 | 84 | 78 | 40 | 20 | 60 |
| Підсумковий семестровий контроль екзамен | 30 | | | | | | | | | | | 40 |
| Загалом | 180 | | | | | | | | | 100 | | |

5. Теми практичних (семінарських/лабораторних) занять

| | | о/д ф. | з/дист ф. |
|----------|--|-----------|--------------|
| 1 | Нова Вітчизна / Neue Heimat Мій шлях до роботи (читати інструкції та описувати роботу самостійно) / Mein weg zum Job (Berufsbeschreibungen lesen und selbst Berufe beschreiben); Замотивований – заангажований (вміти говорити про мотиваційні фактори на роботі та зрозуміти детальну інформацію та факти у газетному тексті / Motivier / engagiert (Über Motivationsfaktoren bei der Arbeit sprechen und in einem Zeitungstext darüber detaillierte Information und Sachverhalte verstehen) | 6 | 2 |
| 2 | Командний дух (чітко розуміти інструкції у повідомленні на автовідповідачі та говорити про події, що створюють команду) / Teamgeist (Anweisungen in einer Nachricht auf dem Anrufbeantworter genau verstehen und über Events zur Teambildung sprechen); Просувайте себе! (Читати резюме та Розуміти коментарі тренера. Читати оголошення про роботу та аналізувати відповідні супровідні листи) / Werben Sie für sich! (Einen Lebenslauf lesen und Kommentare einer Bewerbungstrainerin verstehen. Eine Stellenanzeige lesen und ein zugehöriges Bewerbungsschreiben analysieren. Das Rollenspiel üben) | 6 | 2 |
| 3 | Спорт проти насильства / Sport gegen Gewalt (Informationen in einem Text „Sport gegen Gewalt“ verstehen; Бідність – це не сором / Armut ist keine Schande“ (Über Armut sprechen und für verschiedene Texte zum Thema „Armut“ eine passende Überschrift finden“ | 6 | 2 |
| 4 | Я роблю світ таким, як мені подобається (розповідати про власне використання Інтернету та порівнювати зі статистикою / Ich mach mir die Welt, wie sie mir gefällt (Über die eigene Internetnutzung sprechen und mit einer Statistik vergleichen; | 6 | 2 |

| | | | |
|--------------|--|-------------------|-----------|
| | Маленька різниця (читати побажання чоловіків щодо жінок та статистику / „Der kleine Unterschied“ (Wünsche von Männern an Frauen lesen und mit einer Statistik vergleichen | порівнювати їх зі | |
| 5 | Наука для дітей / Wissenschaft für Kinder (den Text über die Wissenschaft für Kinder verstehen und darüber sprechen können) Той, хто бреше... / Wer einmal lügt ... (Ein Radiofeature zum Thema „Lügen“ verstehen und eine Geschichte schreiben) | 6 | 2 |
| 6 | Спокійної ночі / Nacht (Einen Zeitungstext zum Thema „Schlaf“ lesen; einen Lesebrief schreiben) Комп'ютерні ігри: позитив та негатив / Computerspiele pro und contra | 6 | 2 |
| 7 | Світова спадщина / Weltkulturerbe (die wichtigsten Informationen über das Schloss Schönbrunn verstehen und selbst einen Text über ein Weltkulturerbe schreiben) Викрадення творів мистецтва / Kunstraub (eine Nachricht über einen Kunstraub hören und einen Zeitungsartikel lesen und einen Krimi schreiben) | 6 | |
| 8 | Вмирання мов / Sprachensterben (die Informationen in einem Text über Sprachsterben verstehen und über Dialekte und Sprachen sprechen) Книжні світи / Bücherwelten (Ein Radio-Special über die Schriftstellerin Cornelia Funke) | 6 | |
| 9 | Моя найулюбленіша книга / Mein Lieblingsbuch Кон'юнктив у складному реченні (повторення) / Konjunktiv in einem zusammengesetzten Satz (Wiederholung) | 9 | |
| 10 | Культури світу та пам'ятки культури / Weltkultur und Kulterdenkmäler Кон'юнктив у непрякій мові. Повторення / Konjunktiv in einer indirekten Rede. Wiederholung | 9 | |
| Разом | | 66 | 12 |

6. Види і зміст поточних контрольних заходів

| № змістового модуля | Вид поточного контрольного заходу | Зміст поточного контрольного заходу | **Критерії оцінювання | Усього балів |
|---------------------|---|---|---|--------------|
| 1 | Письмовий тест (практичне та теоретичне завдання) | Двоскладові сполучники та сполучник während / Konnektoren und Konnektor während; Сполучники / Konnektoren mit zu + Inf.: um ...zu, ohne ... zu; statt ...zu. | Відповіді на запитання (мудл / тест) Критерії: правильно / неправильно | 3 |

| | | | | |
|-------------------------------|---|---|---|---|
| 2 | Усна бесіда за темою. | Мій шлях до роботи (читати інструкції та описувати роботу самостійно) /Mein weg zum Job (Berufsbeschreibungen lesen und selbst Berufe beschreiben); Замотивований – заангажований (вміти говорити про мотиваційні фактори на роботі та зрозуміти детальну інформацію та факти у газетному тексті /Motivier / engagiert (Über Motivationsfaktoren bei der Arbeit sprechen und in einem Zeitungstext darüber detaillierte Information und Sachverhalte verstehen) | | 2 |
| Усього за ЗМ 1 контр. заходів | 2 | | | 5 |
| 3 | Письмовий тест (практичне та теоретичне завдання) | Виявлення семантичного значення лексичних одиниць під час перекладу та вибір перекладацького відповідника Підбір еквівалентів для позидних та складних слів, не зафіксованих у двомовних словниках Безіквівалента лексика. Основні способи перекладу | Відповіді на запитання (мудл / тест) Критерії: правильно / неправильно | 2 |
| 4 | Klausurarbeit zur Lektion 3 | Allgemeine Lernstoff Lektion 3 | | 5 |
| 5 | Усна бесіда за темою. | Командний дух (чітко розуміти інструкції у повідомленні на автовідповідачі та говорити про події, що створюють команду) / Teamgeist (Anweisungen in einer Nachricht auf dem Anrufbeantworter genau verstehen und über Events zur Teambildung sprechen); Просувайте себе! (Читати резюме та Розуміти коментарі тренера. Читати оголошення про роботу та аналізувати відповідні супровідні листи) / Werben Sie für sich! (Einen Lebenslauf lesen und Kommentare einer Bewerbungstrainerin verstehen. | | 2 |

| | | | | |
|--------------------------------------|---|---|---|-----------|
| | | Eine Stellenanzeige lesen und ein zugehöriges Bewerbungsschreiben analysieren. Das Rollenspiel üben) | | |
| Усього за ЗМ 2 контр. заходів | 3 | | | 9 |
| 6 | Письмовий тест (практичне та теоретичне завдання) | Атрибутивні речення / Relativsätze mit Wer; Переклад власних назв Особливості перекладу слів-реалій та структурних екзотизмів | Відповіді на запитання (мудл / тест) Критерії: правильно / неправильно | 3 |
| 7 | Усна бесіда за темою | Спорт проти насильства / Sport gegen Gewalt (Informationen in einem Text „Sport gegen Gewalt“ verstehen; Бідність – це не сором / Armut ist keine Schande“ (Über Armut sprechen und für verschiedene Texte zum Thema „Armut“ eine passende Überschrift finden“ | | 2 |
| Усього за ЗМ 3 контр. заходів | 2 | | | 5 |
| 8 | Письмовий тест (практичне та теоретичне завдання) | Оптивний умовний спосіб / Der optative Konjunktiv (reale und irrealen Wünsche) | Відповіді на запитання (мудл / тест) Критерії: правильно / неправильно | 2 |
| 9 | Усна бесіда за темою | Я роблю світ таким, як мені подобається (розповідати про власне використання Інтернету та порівнювати зі статистикою / Ich mach mir die Welt, wie ich sie mir wünsche (Über die eigene Internetnutzung sprechen und mit einer Statistik vergleichen) Маленька різниця (читати побажання чоловіків щодо жінок та порівнювати зі статистикою / „Der kleine Unterschied“ (Wünsche von Männern an Frauen mit einer Statistik vergleichen | | 4 |
| 10 | Klausurarbeit zur Lektion 4 | Allgemeine Lernstoffe 4 | | 5 |
| Усього за ЗМ 4 контр. заходів | 3 | | | 11 |

| | | | | |
|--|--|---|---|----------|
| 11 | Письмовий тест (практичне та теоретичне завдання) | Пасивний стан / Passiv und Passivsatzformen | Відповіді на запитання (мудл / тест) Критерії: правильно / неправильно | 3 |
| 12 | Усна бесіда за темою | Наука для дітей / Wissenschaft für Kinder (den Text über die Wissenschaft für Kinder verstehen und darüber sprechen können) Той, хто бреше... / Wer einmal lügt ... (Ein Radiofeature zum Thema „Lügen“ verstehen und eine Geschichte schreiben) | | 2 |
| Усього за ЗМ 5 контр. заходів | 2 | | | 5 |
| 13 | Письмовий тест (практичне та теоретичне завдання) | Неозначені займенники / Indefinitpronomen Основні способи граматичних трансформацій | Відповіді на запитання (мудл / тест) Критерії: правильно / неправильно | 2 |
| 14 | Усна бесіда за темою | Спокійної ночі / Nacht (Einen Zeitungstext zum Thema „Schlaf“ lesen; einen Lesebrief schreiben) Комп'ютерні ігри: позитив та негатив / Computerspiele pro und contra | | 2 |
| 15 | Klausurarbeit Lektion 5 | Allgemeine Lernstoffe Lektion 5 | | 5 |
| Усього за ЗМ 6 контр. заходів | 3 | | | 9 |
| 16 | Письмовий тест (практичне та теоретичне завдання) | Текстовий контекст /Textzusammenhang Прийменники з родовим відмінком / Präpositionen mit dem Genetiv Відносні займенники у родовими відмінку / Relativpronomen mit dem Genetiv | Відповіді на запитання (мудл / тест) Критерії: правильно / неправильно | 3 |
| 17 | Усна бесіда за темою | Світова спадщина / Weltkulturerbe (die wichtigsten Informationen über das Schloss Schönbrunn verstehen und selbst einen Text über ein Weltkulturerbe schreiben) | | 2 |

| | | | | |
|---|---|---|---|-----------|
| | | Викрадення творів мистецтва / Kunstraub (eine Nachricht über einen Kunstraub hören und einen Zeitungsartikel lesen und einen Krimi schreiben) | | |
| Усього за ЗМ 7 контр. заходів | 2 | | | 5 |
| 18 | Письмовий тест та (практичне теоретичне завдання) | Вмирання мов /Sprachensterben (die Informationen in einem Textüber Sprachsterben verstehen und über Dialekte und Sprachen sprechen) Книжні світи / Bücherwelten (Ein Radio-Special über die Schriftstellerin Cornelia Funke) | Відповіді на запитання (мудл / тест) Критерії: правильно / неправильно | 2 |
| 19 | Усна бесіда за темою | Вмирання мов /Sprachensterben (die Informationen in einem Textüber Sprachsterben verstehen und über Dialekte und Sprachen sprechen) Книжні світи / Bücherwelten (Ein Radio-Special über die Schriftstellerin Cornelia Funke) | | 4 |
| Усього за ЗМ 8 контр. заходів | 2 | | | 6 |
| 20 | Klausurarbeit Lektion 6 | Allgemeine Lernstoffe 6 | | 5 |
| Усього за ЗМ 9 -10 контр. заходів | 1 | | | 5 |
| Усього за змістові модулі контр. заходів | 20 | | | 60 |

7. Підсумковий семестровий контроль

| Форма | Види підсумкових контрольних заходів | Зміст підсумкового контрольного заходу | Критерії оцінювання | Усього балів |
|----------------|--------------------------------------|--|---------------------|--------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Екзамен | Письмова робота (тест) | Питання для підготовки: Умовний спосіб у | | 10 |

| | | | | |
|--|---|--|--|---|
| | | складносурядному реченні; Умовний спосіб у непрямої мові | Виконання тесту на мудлі (відповіді на запитання) | |
| | Робота над усною темою | Лексичні теми підручника (параграфи 3-6). Теми зазначено на мудлі | Усна відповідь (тем, використання лексичних одиниць, граматичні явища) | 10 |
| Практичне індивідуальне завдання | Практичне індивідуальне завдання: Читання 100 сторінок оригінальної літератури (на німецькій мові); ведення читацького щоденника; переказ та бесіда за прочитаним; Проект: Створення документального відеофільму за запропонованою тематикою (Фільм на німецькій мові). | | | 20 (10+) 10) |
| Усього за підсумковий семестровий контроль | | | | 40 |

РЕКОМЕНДОВА ЛІТЕРАУРА

Основна:

1. Ute Koithan, Helen Schmitz, Tanja Sieber, Ralf Sonnrag. Aspekte. Kursbuch 2. München : Klett-langenscheid GmbH, 2013. 200 S.
2. Ute Koithan, Helen Schmitz, Tanja Sieber, Ralf Sonnrag. Aspekte. Arbeitsbuch 2. München : Klett-langenscheid GmbH, 2013. 184 S.
3. Кучер З. І., Орлова М. О. Практика перекладу (німецька мова). Вінниця : Нова Книга, 2013, 504 с.
4. Бондаренко Н. Б., Курохтіна А. М. Друга іноземна мова (німецька) : навчальний посібник для формування мовленнєвої компетенції у студентів факультету іноземної філології. Запоріжжя : ЗНУ, 2013. 120 с.
5. Бондаренко Н. Б., Курохтіна А. М., Мамедова А. І. Теорія другої мови: німецької. Запоріжжя : ЗНУ, 2010. 94 с.

Додаткова

1. Бессмертная Н.В. Лингвостилистическая интерпретация текста. К. : Вища школа, 2000. 200 с.
2. Бондаренко Н. Б., Курохтіна А. М., Мамедова А. І., Шапочка Н. В. Практичний курс другої іноземної мови (німецької) : словник-довідник базової лінгвістичної термінології німецької мови. Запоріжжя : ЗНУ, 2017. 120 с.
3. Бублик В. Н. Історія німецької мови : навч. посібн. Вінниця : НОВА КНИГА, 2004. 272 с.

Інформаційні джерела

1. Інститут ім. Гете. Информационные центры и библиотеки. URL: <http://www.goethe.de>.

2. Der Weg : Електронний журнал з країнознавства німецької мови. URL: <http://www.derweg.de>.
3. Deutsche Welle. URL: <http://www.dw-world.de>
4. Deutsch perfekt. URL: <http://www.deutsch-perfekt.com>
5. Duden. Rechtschreibung. URL: <https://www.duden.de/rechtschreibung/>
6. Goethe : Електронний навчальний журнал з німецької мови URL: <http://www.goethe.de/>
7. Internet-Quellen zu den Sprach- und Literaturwissenschaften. URL: <http://www.uni-mannheim.de/users/bibsplit/lit-rech.html>.
8. Koithan U., Schmitz H., Sieber T., Sonntag R. Aspekte 2 (B2). Mittelstufe Deutsch : Lehr- und Arbeitsbuch. Berlin : Langenscheidt, 2008. 199 S. URL: <https://www.langenscheidt.de>
9. Linguistik online. URL:<http://www.linguistik-online.de>
10. Magazine Deutschland. URL: <http://www.magazine-deutschland.de>
11. Schritte : Електронний журнал з граматики німецької мови. URL: <http://www.schritte.de>
12. Tatsachen über Deutschland. URL: <http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/ru/home1.html>
13. Vitamin : Електронний журнал з лексики та країнознавства німецької мови. URL: <http://www.vitamine.de>